

PHILIPS

سماعات الرأس
SHC3200



دليل المستخدم

تسجيل منتجك واحصل على الدعم من

www.philips.com/support

جدول المحتويات

1	تعليمات مهمة للسلامة	2
	سلامة السمع	2
	معلومات عامة	2
2	سماعات الرأس الرقمية لتلفازك	4
	محتويات العبوة	4
	نظرة عامة على سماعات الرأس الرقمية	
	لتلفازك	5
3	بدء التشغيل	6
	شحن البطارية	6
	استبدال البطارية	6
	التوصيل بجهاز صوتي عبر جهاز الإرسال	7
4	البيانات الفنية	8
5	ملاحظة	8
	إعلان المطابقة	8
	التخلص من المنتج والبطاريات القديمة	8
	إخراج البطارية المدمجة	9
	الامتثال لحدود المجالات الكهرومغناطيسية	9
	المعلومات البيئية	9
	إخطار الامتثال	9
6	الأسئلة الشائعة	10

1 تعليمات مهمة للسلامة

سلامة السمع



خطر

- لتجنب الإضرار بالسمع، قلّل من الوقت الذي تستخدم فيه سماعات الرأس بمستوى صوت مرتفع واضبط مستوى الصوت على مستوى آمن. فكلما ارتفع الصوت، قصّرت مدة الاستماع الآمنة.

تأكد من اتباع الإرشادات التالية عند استخدام سماعات الرأس.

- احرص على الاستماع على مستويات صوت معقولة لفترات زمنية معقولة.
- احرص على عدم رفع مستوى الصوت باستمرار كي يناسب مستوى سمعك.
- تجنب رفع مستوى الصوت إلى درجة مرتفعة تحول دون سماع ما يحيط بك.
- ينبغي لك توخي الحذر أو التوقف مؤقتًا عن استخدام السماعة في المواقف الخطرة المحتملة.
- يمكن أن يتسبب ضغط الصوت المفرط الناتج من سماعات الأذن وسماعات الرأس في فقدان حاسة السمع.
- لا يُنصح باستخدام سماعات الرأس مع تغطية لكلا الأذنين أثناء القيادة وقد يكون ذلك مخالفًا للقانون في بعض المناطق أثناء القيادة.
- حفاظًا على سلامتك، تجنب مشتتات الانتباه مثل الاستماع إلى الموسيقى أو إجراء مكالمات هاتفية في أثناء السير وسط الحركة المرورية أو في بيئات أخرى يُحتمل أن تكون خطيرة.

معلومات عامة

معلومات التصنيف موجودة في الجزء السفلي من الجهاز.

يستخدم قابس التيار الرئيسي على أنه جهاز لفصل التيار الكهربائي.

يجب تركيب المقبس-المخرج بالقرب من الجهاز ويجب الوصول إليه بسهولة.

لتجنب حدوث أضرار أو أعطال:



تنبيه

- تجنب تعريض سماعات الرأس للحرارة الزائدة.
- خطر حدوث انفجار في حالة استبدال البطارية بنوع خاطئ.
- تجنب إسقاط سماعات الرأس.
- تجنب تعريض سماعات الرأس للزاد أو قطرات الماء. (راجع تصنيف IP لمنتج معين)
- تجنب غمر سماعات الرأس في الماء.
- لا تشحن سماعات الرأس عندما يكون الموصل أو المقبس مبتلاً.
- تجنب استخدام أي مواد تنظيف تحتوي على الكحول أو الأمونيا أو البنزين أو المواد الكاشطة.
- استخدم قطعة قماش نظيفة ورطبة لتنظيف سماعات الرأس بانتظام - خاصة قنوات الصوت وفتحات الميكروفون - وتجنب تراكم المواد مثل العرق أو شمع الأذن.
- في حالة ترك أي عرق أو قطرات ماء في قنوات الصوت أو فتحات الهواء أو فتحات الميكروفون، سينخفض مستوى الصوت مؤقتًا أو ينقطع تمامًا. وهذا ليس عطلًا.
- استخدم قطعة قماش ناعمة ورطبة لتجفيف سماعات الرأس تمامًا. وبدلاً من ذلك، قم بإزالة أطراف سماعات الأذن، وأدر قنوات الصوت إلى الأسفل ثم اضغط برفق على سماعات الرأس حوالي خمس مرات على قطعة قماش جافة أو ما شابه لإزالة أي ماء متجمّع بالداخل.
- تأكد من أن سماعات الرأس جافة تمامًا قبل الشحن والاستخدام. تجنب استخدام ضمادات الكحول التي يمكن التخلص منها أو غيرها من المواد للتنظيف.
- لا ينبغي تعريض البطارية المدمجة للحرارة الزائدة مثل أشعة الشمس أو النار أو ما شابه.
- خطر الانفجار في حالة استبدال البطارية بطريقة غير صحيحة. لا تبذل البطارية إلا بوحدة مماثلة أو بنوع مكافئ.
- لتحقيق تصنيف IP المحدد، يجب إغلاق غطاء فتحة الشحن.
- قد يؤدي التخلص من البطارية في النار أو الفرن الساخن، أو سحق البطارية أو تقطيعها ميكانيكيًا، إلى حدوث انفجار.



تحذير

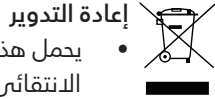
- لا تتخلص من البطارية في النار أو الفرن الساخن، ولا تسحقها أو تقطعها بأي وسيلة ميكانيكية.
- لا تترك البطارية في بيئة ذات درجة حرارة عالية جدًا.
- تجنب تعريض البطارية لضغط هواء منخفض للغاية.

يشير الرمز إلى الجهد المستمر (DC)

يشير الرمز إلى جهاز من الفئة الثانية

يشير الرمز إلى الجهد المتردد (AC)

للاستخدام الداخلي فقط



إعادة التدوير

يحمل هذا المنتج رمز الفرز

الانتقائي لنفايات الأجهزة

الكهربائية والإلكترونية (WEEE).

ويعني ذلك أن هذا المنتج يجب التعامل

معه وفقًا للتوجيه الأوروبي 2012/19/EU،

بهدف إعادة تدويره أو تفكيكه لتقليل تأثيره

البيئي إلى أدنى حد.

يمكن للمستخدم أن يختار تسليم منتجته إلى

جهة معتمدة لإعادة التدوير، أو إلى الموزع

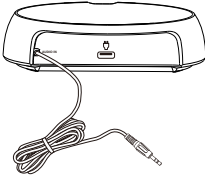
عند شرائه جهازًا كهربائيًا أو إلكترونيًا جديدًا.

- قد يؤدي ترك البطارية في بيئة ذات درجة حرارة مرتفعة للغاية إلى انفجارها أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.
- قد ينتج عن تعرض البطارية لضغط هواء منخفض للغاية حدوث انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.
- قد يؤدي استبدال بطارية بنوع غير صحيح إلى إلحاق أضرار جسيمة بساعات الرأس والبطارية (على سبيل المثال، في حالة بعض أنواع بطاريات الليثيوم).
- إذا لم يتم استخدام سماعة الرأس لفترة طويلة، فستبدأ البطارية القابلة لإعادة الشحن في فقد شحنتها. لتجنب هذا الفقد، يرجى شحن البطارية بالكامل مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة أشهر.
- لتجنب خطر الحريق، لا يتم إمداد الجهاز إلا من خلال مصدر طاقة خارجي والذي يجب أن يتوافق خرج مع PS1 (بسعة خرج لا تتجاوز 15 واط).

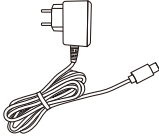
درجات حرارة التشغيل والتخزين والرطوبة

- احرص على التخزين في مكان تتراوح درجة الحرارة فيه بين 20- درجة مئوية (-4- درجة فهرنهايت) و 50 درجة مئوية (122 درجة فهرنهايت) مع رطوبة نسبية تصل إلى 90%.
- احرص على التشغيل في مكان تتراوح درجة الحرارة فيه بين 0 درجة مئوية (32 درجة فهرنهايت) و 45 درجة مئوية (113 درجة فهرنهايت) مع رطوبة نسبية تصل إلى 90%.
- يمكن أن تؤدي ظروف درجات الحرارة العالية أو المنخفضة إلى تقصير عمر البطارية.

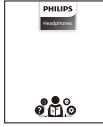
2 سماعات الرأس الرقمية لتلفازك



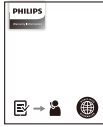
جهاز إرسال



محول تيار متردد / مستمر



دليل البدء السريع



ضمان شامل



نشرة السلامة

تهانينا لكم على شراء هذا المنتج ومرحبًا بكم في Philips! للاستفادة الكاملة من الدعم الذي تقدمه Philips، سجّل منتجك على www.philips.com/support.

باستخدام سماعة الرأس الرقمية لتلفاز Philips، يمكنك:

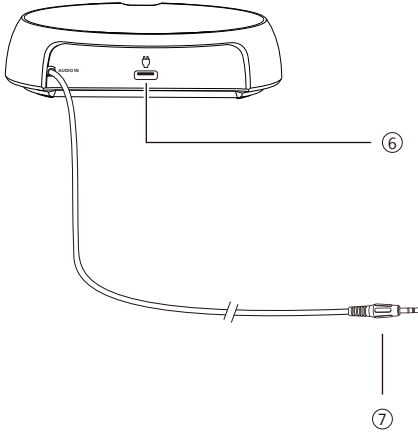
- استمتع بمشاهدة برامج التلفاز لاسلكيًا بكل راحة؛
- استمتع بالموسيقى والتحكم بها لاسلكيًا.

محتويات العبوة



سماعات الرأس رقمية لتلفاز Philips – طراز
SHC3200

نظرة عامة على سماعات الرأس الرقمية لتلفازك



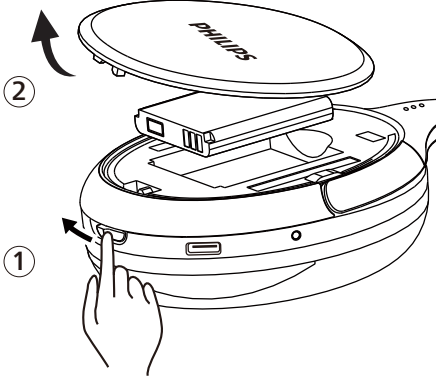
- ① تشغيل/إيقاف تشغيل الطاقة
- ② قرص التحكم في مستوى الصوت
- ③ مفتاح انزلاقي لغطاء البطارية
- ④ منفذ شحن من نوع Type-C
(سماعة رأس)
- ⑤ مؤشر LED
- ⑥ منفذ شحن من نوع Type-C
(جهاز إرسال)
- ⑦ مقيس صوت مقاس 3.5 مم

3 بدء التشغيل

استبدال البطارية

1 ادفع المفتاح الانزلاقي لغطاء البطارية لفتح الغطاء.

2 أزل البطارية واستبدلها بأخرى جديدة.

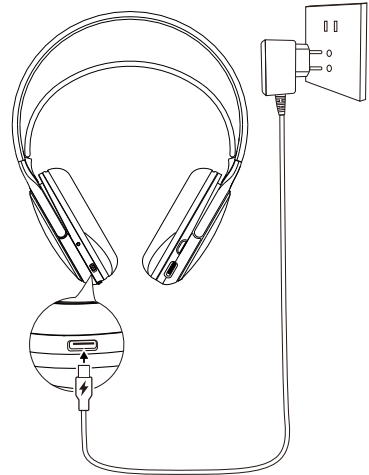


ملاحظة

- قبل استخدام سماعات الرأس، اشحن البطارية لمدة 3 ساعات للحصول على أفضل سعة وأطول عمر للبطارية.
- استخدم فقط محول تيار متردد / مستمر أصلي لتجنب حدوث أي أضرار.
- إذا لم يتم استخدام سماعة الرأس لفترة طويلة، فستبدأ البطارية القابلة لإعادة الشحن في فقد شحنتها. لتجنب هذا فقد ، يرجى شحن البطارية بالكامل مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة أشهر.

صل أحد طرفي محول تيار متردد / مستمر بالسماعة، والطرف الآخر بمصدر الطاقة.

↩ يضيئ مؤشر LED باللون الأخضر في أثناء الشحن وينطفئ عندما يكتمل شحن سماعات الرأس.



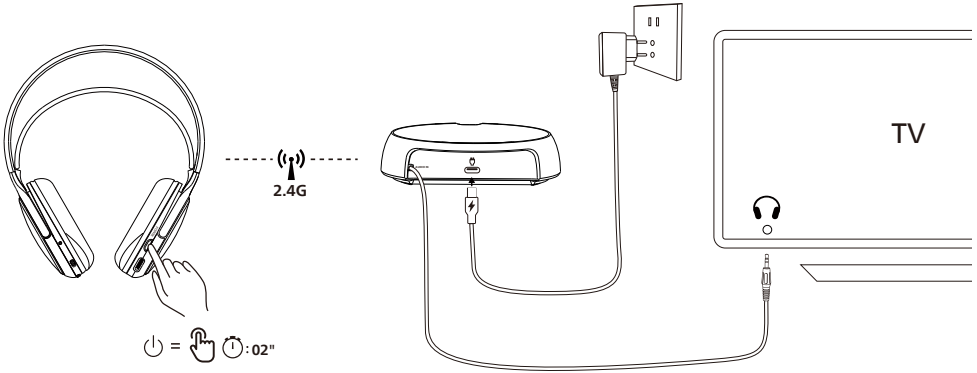
تلميح



- عادة ما يستغرق شحن السماعة بالكامل 3 ساعة.

التوصيل بجهاز صوتي عبر جهاز الإرسال.

- 1 اضغط زر تشغيل/إيقاف تشغيل الطاقة في سماعة الرأس لمدة ثانيتين لتشغيلها، وسيبدأ ضوء LED الأحمر في الوميض.
- 2 صل جهاز الإرسال بمصدر الطاقة باستخدام محوّل تيار متردد / مستمر، وسيبدأ مؤشّر الطاقة LED في الوميض باللون الأحمر.
- 3 صل الجهاز الصوتي بجهاز الإرسال عبر مقبس الصوت 3.5 مم، وسيبدأ مؤشّر الإشارة (LED) في الوميض باللون الأخضر.



4 البيانات الفنية

5 ملاحظة

إعلان المطابقة

تعلن شركة TP Vision Europe B.V. بموجب هذه الوثيقة توافق هذا الجهاز مع المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة الخاصة بتوجيه المفوضية الأوروبية 2014/53/EU ولوائح المعدات اللاسلكية في المملكة المتحدة SI 2017 رقم 1206. ويمكنك الاطلاع على إعلان المطابقة على الموقع الإلكتروني التالي www.philips.com/support

التخلص من المنتج والبطاريات القديمة



تم تصميم المنتج وتصنيعه باستخدام مواد ومكونات ذات جودة عالية، يمكن إعادة تصنيعها واستخدامها مرة أخرى.



يعني هذا الرمز الموجود على المنتج أن المنتج يخضع لتوجيهات الاتحاد الأوروبي 2012/19/EU.



يعني هذا الرمز أن المنتج يحتوي على بطاريات مدمجة خاضعة لتوجيهات الاتحاد الأوروبي 2023/1542 والتي لا يمكن التخلص منها في النفايات المنزلية العادية. احرص على التعرف على نظام التجميع المحلي المنفصل الخاص بالمنتجات الكهربائية والإلكترونية والبطاريات. احرص على اتباع القواعد المحلية ولا تتخلص مطلقاً من المنتج والبطاريات مع النفايات المنزلية العادية. حيث يساعد التخلص الصحيح من المنتجات والبطاريات القديمة على منع حدوث آثار سلبية على البيئة وصحة الإنسان.

- وقت التشغيل: 30 ساعة
- وقت الشحن: 3 ساعة
- البطارية: بطارية ليثيوم بوليمر قابلة لإعادة الشحن بقوة (3.7 فولت، 600 مللي أمبير-ساعة)
- محول الطاقة: YLJXB-E050055
- الدخل: 100-240 فولت متردد، 50/60 هرتز، 0.5 أمبير كحد أقصى
- الخرج: 5 فولت تيار مستمر، 0.55 أمبير، 2.75 واط
- نطاق التردد: 2.4 – 2.4835 غيغاهرتز
- طاقة جهاز الإرسال: > 20 ديسيبل مللي واط
- نطاق التشغيل: ما يصل إلى 30 متر (98 قدماً)
- منفذ USB-C للشحن
- مفتاح إدخال 3.5 مم
- حل تردد لاسلكي 2.4 غيغاهرتز
- شحن سريع: 15 دقيقة من الشحن تمنح 4 ساعات من التشغيل

ملاحظة

- المواصفات عرضة للتغيير دون إشعار مسبق.
- عمر البطارية لمدة التشغيل تقريبي وقد يختلف حسب حالة التطبيق.

الامتثال لحدود المجالات الكهرومغناطيسية

يتوافق هذا المنتج مع جميع المعايير واللوائح المعمول بها فيما يتعلق بالتعرض للمجالات الكهرومغناطيسية.

المعلومات البيئية

تم التخلص من جميع مواد التغليف غير الضرورية. يتكون نظامك من مواد يمكن إعادة تدويرها وإعادة استخدامها إذا تم تفكيكها بمعرفة شركة متخصصة. يُرجى مراعاة اللوائح المحلية الخاصة بالتخلص من مواد التغليف والبطاريات المستهلكة والمعدات القديمة.

إخطار الامتثال

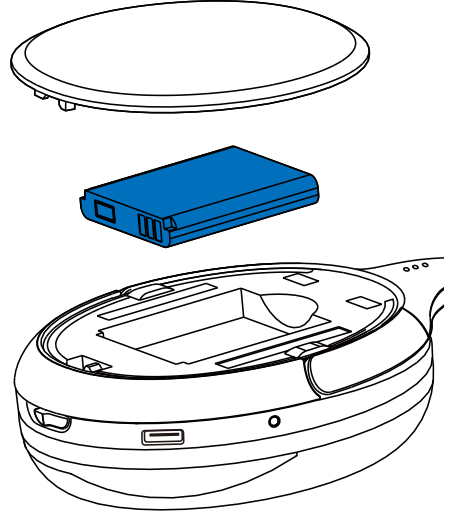
يتوافق هذا الجهاز مع الجزء 15 من قواعد هيئة الاتصالات الفيدرالية. ويخضع التشغيل إلى الشرطين التاليين:

1. ألا يتسبب هذا الجهاز في تشويش ضار،
2. يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تدخل يتم استقباله، بما في ذلك التدخل الذي قد يسبب تشغيلًا غير مرغوب فيه.

إخراج البطارية المدمجة

إذا لم يكن هناك نظام لجمع/إعادة تدوير المنتجات الإلكترونية في بلدك، يمكنك حماية البيئة عن طريق إخراج البطارية وإعادة تدويرها قبل التخلص من سماعات الرأس.

- تأكد من فصل سماعات الرأس قبل إزالة البطارية.



6 الأسئلة الشائعة

سماعات الرأس الرقمية الخاصة بالتلفاز لا تعمل.

مستوى البطارية منخفض. اشحن باستخدام محوّل تيار متردد/ مستمر لمدة 3 ساعات.

ما سبب عدم اقتران سماعة الرأس بالتلفاز؟

- تستخدم سماعات الرأس تقنية لاسلكية بتردد 2.4 غيغاهرتز، بمدى أقصى يصل إلى 30 متراً (98 قدماً). قد يفشل الاتصال في الحالات التالية:
- عند تجاوز المسافة المسموح بها – اقترب من جهاز الإرسال (ضمن نطاق 30 متراً)
- عند وجود عوائق مادية – أزل الجدران أو الأجسام المعدنية بين جهاز الإرسال وسماعات الرأس
- عند وجود مصادر تداخل إشعاعي – أوقف تشغيل أجهزة الواي فاي أو أفران الميكروويف أو أجهزة البلوتوث القريبة

جودة الصوت ضعيفة ويمكن سماع صوت ضجيج.

- افحص سلامة الكابل: الأسلاك المثنية أو المتأكلة قد تُسبب تداخلاً في الإشارة.
- نظف مقبس الصوت: الغبار في منفذ سماعة الرأس أو التلفاز قد يُعطل الاتصال.
- استخدم هواء مضغوط.
- اضبط قرص التحكم في متسوى الصوت: رفع الصوت بشكل مفرط يُشوّه الصوت. أبقِ قرص التحكم دون 80% من الحد الأقصى.

انقطاع الصوت في جهة واحدة من السماعة.

- بذل القنوات الصوتية: اختر توازن الصوت بين القنوات اليمنى واليسرى من إعدادات التلفاز.
- تحقق من تماثل توصيل الكابل: إدخال المقبس بشكل غير كامل يؤدي إلى صوت أحادي. أعد التوصيل بإحكام.
- تحقق من فتحات غطاء السماعة: انسداد تدفق الهواء يُضعف الصوت. نظّف الشبكة باستخدام فرشاة ناعمة.

نظف سماعات الرأس بانتظام.

- استخدم قطعة قماش نظيفة ورطبة لتنظيف سماعات الرأس بانتظام - خاصة قنوات الصوت وفتحات الميكروفون - وتجنب تراكم المواد مثل العرق أو شمع الأذن.
- في حالة ترك أي عرق أو قطرات ماء في قنوات الصوت أو فتحات الهواء أو فتحات الميكروفون، سينخفض مستوى الصوت مؤقتاً أو ينقطع تماماً. وهذا ليس عطلاً.
- استخدم قطعة قماش ناعمة ورطبة لتجفيف سماعات الرأس تماماً. وبدلاً من ذلك، بالنسبة للسماعات الداخلية، أزل أطراف سماعات الأذن، وأدر قنوات الصوت إلى الأسفل ثم اضغط برفق على سماعات الرأس حوالي خمس مرات على قطعة قماش جافة أو ما شابه لإزالة أي ماء متجمع بالداخل.
- تأكد من أن سماعات الرأس جافة تماماً قبل الشحن والاستخدام. تجنب استخدام ضمادات الكحول التي يمكن التخلص منها أو غيرها من المواد للتنظيف.

اشحن سماعات الرأس بانتظام.

إذا لم يتم استخدام سماعة الرأس لفترة طويلة ، فستبدأ البطارية القابلة لإعادة الشحن في فقد شحنتها. لتجنب هذا الفقد ، يرجى شحن البطارية بالكامل مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة أشهر.

لمزيد من الدعم، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني التالي
www.philips.com/support



© حقوق الطبع والنشر لعام 2025 محفوظة لصالح شركة MMD Hong Kong Holding Limited. جميع الحقوق محفوظة. المواصفات عُرضة للتغيير دون إشعار مسبق.

Philips وشعار الدرع الواقي الخاص بها هما علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Koninklijke Philips N.V. ولا يُستخدمان إلا بموجب ترخيص منها. صنعت هذا المنتج شركة MMD Hong Kong Holding Limited وتبيعه على مسؤوليتها هي أو إحدى شركاتها التابعة، وهي الضامن فيما يتعلق به. قد تكون جميع أسماء الشركات والمنتجات الأخرى علامات تجارية لشركاتها المرتبطة بها.

الشركة: Shenzhen Bright Translation Co., Ltd

رقم الهاتف: 0755-83660899

البريد الإلكتروني: mail@lenyork.com, bilan@brighttrans.com

رقم الشهادة: 27825TMS10005R0S



UM_SHC3200_12_AR_V1.0